

Distr.: General
23 August 2019
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والسبعون

البند ٧٥ من جدول الأعمال المؤقت*

تقرير المحكمة الجنائية الدولية

النفقات التي تكبّدها الأمم المتحدة والمبالغ التي استردتها فيما يتعلق بالمساعدة
المقدمة إلى المحكمة الجنائية الدولية

تقرير الأمين العام

موجز

هذا التقرير مقدّم عملاً بقرار الجمعية العامة ٧/٧٣، الذي شدّدت فيه الجمعية على ضرورة أن يُقدّم الأمين العام معلومات إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والسبعين عن النفقات التي تكبّدها الأمم المتحدة والمبالغ التي استردتها فيما يتعلق بالمساعدة المقدمة إلى المحكمة الجنائية الدولية.



الرجاء إعادة استعمال الورق

* A/74/150

050919 040919 19-14414 (A)



- ١ - خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩، قدّمت الأمم المتحدة إلى المحكمة الجنائية الدولية تسهيلات وخدمات بمبلغ قدره ٣٦٧ ٠٦٠ دولاراً. وشملت التسهيلات والخدمات تكاليف الموظفين الذين عملوا حصراً في أمور تخص المحكمة، والتكاليف المتكبدة فيما يتصل بالمؤتمرات والخدمات ذات الصلة، والأمن الميداني، وخدمات المكتبة، وخدمات متنوعة أخرى.
- ٢ - وكانت هناك نفقات إضافية بمبلغ ٦٦٤ ٤١٥ دولاراً متكبدة عن الخدمات المقدمة إلى المحكمة خلال الفترة نفسها من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف، وبعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية.
- ٣ - وسدّدت المحكمة المبالغ بانتظام إلى الأمم المتحدة عند استلامها الفواتير.
- ٤ - وترد في المرفق الأول قائمة مفصّلة بالتسهيلات والخدمات التي قدّمتها الأمم المتحدة إلى المحكمة خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩، وفي المرفق الثاني قائمة مفصّلة بالتسهيلات والخدمات التي قدّمتها إلى المحكمة مجموعة مختلفة من المكاتب الموجودة خارج المقر خلال الفترة نفسها.

المرفق الأول

قائمة مفصلة بالتسهيلات والخدمات التي قدمتها الأمم المتحدة إلى المحكمة
الجنائية الدولية في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩

(بـدولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	الخدمة المقدمة
١٤٣٢٩٨	تكاليف مرتبات الموظفين المكلفين بالعمل حصراً في المسائل التي تخص المحكمة الجنائية الدولية على النحو المشار إليه في الاتفاق الموقع مع المستشار القانوني
١١٠٥٢٦	التكاليف المتصلة بحصة المحكمة من الأنشطة المشتركة التمويل لأغراض الأمن الميداني وأتاعاب المراقب المتصلة بفرقة العمل التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى في الفترة ٢٠١٨/٢٠١٩
٥٧٢٥	الخدمات السمعية البصرية التي قدمها قسم دعم الإذاعة والمؤتمرات
٥٨١٧	خدمات المناسبات الخاصة لإقامة معارض: المرافق العامة، وشركات نقل الأغراض؛ والأوصياء؛ ومنسقي المناسبات؛ وخدمات الأمن، وخدمات الفيديو والخدمات الصوتية، وخدمات الصيانة
٤٧١٠٩	الخدمات المقدمة للمشاركة في عضوية مجموعة مكتبة داغ همرشولد للوصول إلى الخدمات الإلكترونية لمجموعة منظومة الأمم المتحدة من مقتنيات المعلومات الإلكترونية
٣٤٥٠٠	الخدمات المقدمة لاستعراض برنامج إقرارات الذمة المالية لعام ٢٠١٨ لموظفي المحكمة الرئيسيين
٢٠٠٨٥	خدمات متنوعة أخرى - وثيقة تأمين ضد الأفعال الكيدية، ورسوم التسجيل في امتحانات الأمم المتحدة للكفاءة اللغوية، وتدريب ضباط الحماية المباشرة
٣٦٧٠٦٠	المجموع

المرفق الثاني

الدعم الذي قدمته المكاتب الموجودة خارج مقر الأمم المتحدة إلى المحكمة
الجنائية الدولية في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

المكتب	الخدمات المقدمة	المبلغ
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	تكلفة الخدمات المتكاملة للوقود والهندسة والأمن	٢٥٠٥٩
مكتب الأمم المتحدة في نيروبي	تشديد مباني مكاتب المحكمة	٣٥٢٦٣٨
شبكة الموارد البشرية بمكتب الأمم المتحدة في جنيف	اتمان صادر مقابل الرسوم الإدارية ورسوم الهواتف الجوالة وصيانة وتصليح المركبات خلال الفترة تشرين الأول/أكتوبر - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ (٣٠١٦)	٢٨٤٠٢
بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا	جوازات المرور الخاصة بالأمم المتحدة، والشهادات، والخدمات	٤٠١٩
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	خدمات الرحلات الجوية والإيواء وخدمات التدريب الأمني	٨٠٧٨
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	تكلفة مجموعات حصص الإعاشة الميدانية وخدمات الوقود وطباعة الخرائط والتصفيح والإنترنت	٤٨٤
المجموع	تكلفة بدل الإقامة اليومي والنقل	٤١٥٦٦٤